# Original Betriebsanleitung 

## Hydrauliksteuereinheit

## WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$



Modell:
Typ:
Seriennummer, Baujahr:

## Kundeneintragungen

Inventar-Nr.:
Standort:

Ersatzteilbestellung und Kundendienst:

## Herstelleranschrift

Hydrauliksteuereinheit
WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$
siehe Typenschild

WIDOS
Wilhelm Dommer Söhne GmbH
Einsteinstr. 5
D-71254 Ditzingen
Telefon:07152 99390
Telefax:07152 993940
E-Mail: info@widos.de

## Zweck des Dokuments

Diese Betriebsanleitung gibt Ihnen Auskunft über alle wichtigen Fragen, die den technischen Aufbau und den sicheren Betrieb Ihrer Maschine betreffen.

Ebenso wie wir sind auch Sie verpflichtet, sich eingehend mit dieser Betriebsanleitung zu befassen.
Nicht nur um Ihre Maschine wirtschaftlich zu betreiben, sondern auch um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
Sollten Fragen offen bleiben, wenden Sie sich bitte an unsere Berater im Werk oder an unsere Niederlassungen und Werksvertretungen im In- und Ausland.
Wir werden Ihnen gerne weiter helfen.
Im Interesse einer ständigen Verbesserung unserer Produkte und Betriebsanleitungen möchten wir Sie bitten, uns über Fehler, Mängel und Probleme, die in der Praxis auftreten, zu unterrichten.

Vielen Dank.

## Aufbau der Betriebsanleitung

Die Betriebsanleitung ist in Kapitel untergliedert, die den verschiedenen Funktionen der Maschine zugeordnet sind.
Durch diese Aufteilung finden Sie die gesuchten Informationen leicht.
${ }^{\circ}$ 20.04.2020 WIDOS
Wilhelm Dommer Söhne GmbH
Einsteinstraße 5
D-71254 Ditzingen

Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Firma gestattet.
Technische Änderungen im Zuge des Fortschrittes vorbehalten.

1. PRODUKTBESCHREIBUNG .....  7
1.1. Einsatz und bestimmungsgemäße Verwendung. .....  7
1.2. Vorsichtsmaßnahmen .....  7
1.3. Konformität .....  7
1.4. Kennzeichnung des Produkts .....  7
1.4.1. Technische Daten .....  8
1.4.1.1. WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ Allgemeine Daten .....  8
1.4.1.2. WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ - Modell 16 A (3 phasig) Allgemeine Daten .....  8
1.5. Ausstattung und Zubehör: .....  8
1.6. Ersatzteile: .....  8
2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN .....  9
2.1. Symbol- und Hinweiserklärung .....  9
2.2. Verpflichtung des Betreibers .....  9
2.3. Verpflichtung des Bedieners ..... 10
2.4. Organisatorische Maßnahmen ..... 10
2.5. Informelle Sicherheitsmaßnahmen ..... 10
2.6. Anweisung an das Personal ..... 10
2.7. Gefahren im Umgang mit der Maschine ..... 10
2.8. Gefahren durch die elektrische Energie ..... 11
2.9. Besondere Gefahren ..... 11
2.9.1 Gefahr des Stolperns über die Elektroleitung ..... 11
2.10. Bauliche Veränderungen an der Maschine ..... 11
2.11. Gewährleistung und Haftung ..... 11
3. FUNKTIONSBESCHREIBUNG ..... 12
4. BEDIENUNGS- UND ANZEIGEELEMENTE ..... 13
4.1. Elemente an der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ ..... 13
4.2. Elemente an der WI-CNC ${ }^{\otimes} 6.0$ - Modell 16 A ..... 14
4.3. Heizelemente mit PLC-Funktion (Option) ..... 15
4.3.1. Digitales Heizelement mit PLC-Funktion für 4400-4900 ..... 15
4.3.2. Analoges Heizelement mit PLC-Funktion für 5100 ..... 16
4.3.3. Heizelement mit PLC-Funktion für 5500-6113 ..... 16
4.3.4 $\quad$ Heiztemperatur einstellen .....  17
4.4. NOT - HALT - Schalter ..... 18
4.5. Barcode - Scanner (Option) ..... 19
4.6. Bedienung über mobiles Endgerät (Connectivity) über Wi-Fi Extender ..... 20
4.6.1. Voraussetzungen ..... 20
4.6.2. Funktionen am mobilen Endgerät. ..... 20
5. INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG ..... 21
5.1. Sicherheitshinweise ..... 21
5.2. Verbindung der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ mit der Schweißmaschine ..... 21
5.3. Verbindung der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ mit einem mobilen Endgerät (Connectivity) ..... 22
5.3.1. Browser Informationen in Verbindung mit der Connectivity ..... 24
5.4. Tasten und Felder auf dem Touchscreen ..... 25
5.4.1. Tasten an der WI-CNC 6.0 ..... 25
5.4.2. Tasten-Varianten ..... 26
5.4.3. Tasten-Varianten für Benutzer (Berechtigung) ..... 26
5.4.4. Informationsfelder ..... 26
5.4.5. Auswahlmöglichkeiten ..... 27
5.4.6. Statusmeldungen der Parameter-Übersicht ..... 27
5.4.7. Farbanzeige der „Hauptmenü"-Taste ..... 27
5.5. Benutzerarten der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ ..... 27
5.6. Grundlegendes zur Bedienung des Touch-Displays ..... 28
5.6.1. Kopfzeile ..... 28
5.7. Einschalten der $\mathrm{WI}-\mathrm{CNC}^{\circledR} 6.0$ ..... 29
5.7.1 Berechtigen ..... 29
5.7.2. Benutzer Pop-Up ..... 29
5.7.2.1. Benutzer Pop-Up bei Auslieferung ..... 30
5.7.2.2. neuen Benutzer im Berechtigungsmenü anlegen ..... 31
5.7.3. Maschinenindifikation und Grundstellungsfahrt ..... 32
5.7.3.1. Maschinenidentifikation mit Bediener-Berechtigung ..... 32
5.7.3.2. Maschinenidentifikation mit Master-Berechtigung ..... 32
5.8. Hauptmenü ..... 34
5.9. Protokolle einsehen ..... 35
5.9.1 Protokolle drucken ..... 36
5.9.2. Protokolle speichern ..... 37
5.9.3. Protokolle auf USB-Stick verwalten ..... 38
5.9.3.1. Protokolle über Windows (USB-Stick) sortieren ..... 38
5.9.4. Einzelnes Protokoll öffnen (PDF-Datei) ..... 39
5.9.5. Protokolle in Excel öffnen ..... 40
5.9.5.1. Protokolle in Excel sortieren ..... 43
5.10. Information „ ${ }^{\text {i " }}$ einsehen ..... 44
5.11. Sprache einstellen ..... 44
5.12. Datum, Uhrzeit und Einheiten einstellen ..... 45
5.13. Schweißen mit der WI-CNC ${ }^{\circledR}$ 6.0 Schweißvorbereitung und Schweißvorgang starten ..... 46
5.13.1. Schweißparameter einstellen (Eingabe Rohrdimension bei „Standard" / Doppelrohr). ..... 47
5.13.2. Schweißparameter einstellen (Eingabe Rohrdimension bei Traceability) ..... 50
5.13.3. Schweißvorgang starten ..... 53
5.13.3.1. Mögliche Fehlermeldungenbei dem Planhobelvorgang: ..... 56
5.13.3.2. Mögliche Fehlermeldungen beim Druckaufbau ..... 60
5.13.3.3. Mögliche Fehlermeldungen beim Angleichen ..... 61
5.13.3.4. Mögliche Fehlermeldungen beim Umstellen ..... 63
5.13.4. Parameterübersicht ..... 66
5.13.4.1. Parameterübersicht Standard / Traceability ..... 67
5.13.4.2. Parameterübersicht Doppelrohr ..... 68
5.14. Connectivity - Schweißen mit einem Mobilgerät ..... 69
5.14.1. Protokollanzeige (am mobilen Endgerät) ..... 71
5.14.2. Protokolle herunterladen bzw. speichern ..... 72
5.14.2.1. Mobiles Endgerät mit Android-Betriebssystem ..... 73
5.14.2.2. Mobiles Endgerät mit iOS-Betriebssystem ..... 74
5.14.3. Trennen des mobilen Endgerätes von der WI-CNC ${ }^{\circledR}$ 6.0. ..... 75
5.15. Wartungsmenü ..... 77
5.15.1. Automatik-Modus ..... 78
5.15.2. Druckaufnehmer ..... 79
5.15.3. Außentemperatur ..... 79
5.15.4. Manuell-Modus ..... 80
5.15.5. Planhobel ..... 82
5.15.6. Heizelement ..... 82
5.15.7. Standards / Richtlinien ..... 83
5.15.8. Setup ..... 83
5.15.9. Benutzer ..... 84
5.15.9.1. Benutzerwechsel ..... 84
5.15.9.2. Benutzeroptionen ..... 85
5.15.9.3. Benutzer anlegen ..... 86
5.15.9.4. Fehlermeldungen bei Kennworteingabe bzw. Kennwortänderung ..... 87
6. PFLEGE / WARTUNG / INSTANDSETZUNG ..... 88
6.1. Allgemeine Hinweise zur Wartung und Inspektion, Instandsetzung ..... 88
6.2. Hinweis zur Prüfung der Maschine gemäß DGUV/BGV-A3/EN60204 ..... 88
6.3. Reinigen des Gerätes ..... 88
6.4. Bedienfeld (Touch Screen) reinigen ..... 89
6.5. Ölstand kontrollieren ..... 89
6.6. Verwendetes Hydrauliköl ..... 89
6.7. Trennschalter für Frequenzumrichter ..... 90
6.8. Lagerung ..... 90
6.9. Entsorgung ..... 90
7. TRANSPORT ..... 91
7.1. Grundkörper und WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ für Transport vorbereiten ..... 91
8. ELEKTROPLÄNE ..... 92
8.1. Elektropläne für WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ ..... 92
8.2. Elektropläne für WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ - Modell 16 A ..... 104
9. ERSATZTEILLISTE ..... 116
9.1. Hydrauliksteuereinheit WI CNC ${ }^{\circledR}$ 6.0 ..... 116
9.2. Hydrauliksteuereinheit WI CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ - Modell 16 A ..... 116
10. KONFORMITÄTERKLÄRUNG ..... 117

## 1. Produktbeschreibung

Das Kapitel Produktbeschreibung vermittelt dem Leser wichtige Grundinformationen über das Produkt und dessen bestimmungsgemäße Verwendung.
Außerdem sind alle technischen Details der Maschine in übersichtlicher Form zusammengestellt.

### 1.1. Einsatz und bestimmungsgemäße Verwendung

Die WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ ist für das Schweißen und Protokollieren von Stumpfschweißungen im Zusammenhang mit einer der von der Fa. WIDOS entwickelten Stumpfschweißmaschine 4400 bis 6113 konzipiert worden.

Jede andere Verwendung der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Die beschriebene WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ darf nur von Personen betrieben, gewartet und instandgesetzt werden, die damit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Handhabung oder Bedienung der WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ auftreten.
Für daraus resultierende Schäden haftet allein der Benutzer!
Die WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ in Verbindung mit einer der von Fa. WIDOS GmbH entwickelten Schweißmaschine, ist bei vorschriftsmäßiger Anwendung betriebssicher.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch:

- das Beachten aller Hinweise aus der Betriebsanleitung und
- die Durchführung der Inspektions- und Wartungsarbeiten.


### 1.2. Vorsichtsmaßnahmen

Bei falschem Einsatz der Maschine, falscher Bedienung oder falscher Wartung kann die Maschine selbst oder in der Nähe befindliche Produkte beschädigt oder zerstört werden.

Personen, die sich im Gefahrenbereich aufhalten, können Verletzungen davontragen.
Die vorliegende Betriebsanleitung ist daher gründlich durchzulesen und die entsprechenden Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten.

### 1.3. Konformität

Die Anlage entspricht in ihrem Aufbau den gültigen EG-Richtlinien sowie einschlägigen europäischen Normen.
Die Entwicklung, Fertigung und Montage der Maschine wurden mit größter Sorgfalt ausgeführt.

### 1.4. Kennzeichnung des Produkts

Das Produkt ist durch ein Typenschild gekennzeichnet.
Es beinhaltet den Typ des Geräts, die Seriennummer und das Baujahr.

### 1.4.1. Technische Daten

Aufgeführt werden alle wichtigen technischen Daten der Einzelkomponenten. Sie erlauben eine schnelle Information über Leistungsfähigkeit und Aufbau.

### 1.4.1.1 WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ Allgemeine Daten

| Abmessungen (LxBxH): | ca. $350 \times 570 \times 490(\mathrm{~mm})$ <br> Höhe ca. 580 mm mit offener Klappe |
| :--- | :--- |
| Gewicht: | $38,5 \mathrm{~kg}$ |
| Einspeisung: | max. $3,6 \mathrm{~kW}$ |
| Spannung: | $230 \mathrm{VAC}( \pm 10 \%)$ |
| Stromaufnahme: | max. 16 A |
| Frequenz: | 50 Hz |
| Hydraulikdruck: | max. 200 bar |
| Schutzart: | IP 44 |

### 1.4.1.2. WIDOS WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ - Modell 16 A (3 phasig) Allgemeine Daten

| Abmessungen (LxBxH): | ca. $350 \times 665 \times 610(\mathrm{~mm})$ <br> Höhe ca. 710 mm mit offener Klappe |
| :--- | :--- |
| Gewicht: | ca. 42 kg |
| Einspeisung: | max. 11 kVA |
| Spannung: | $400 \mathrm{~V}( \pm 15 \%)$ |
| Stromaufnahme: | max. $3^{*} 16 \mathrm{~A}$ |
| Frequenz: | 50 Hz |
| Hydraulikdruck: | max. 200 bar |
| Schutzart: | IP 44 |

### 1.5. Ausstattung und Zubehör:

| Stück/ Masch. | Bezeichnung | Artikel-Nummer |
| :---: | :--- | :---: |
| 1 | USB-Stick mit 4GB | EPR1060 |
| 1 | Barcode - Scanner (Option) | EG0004 |
| 1 | Außentemperaturfühler | EE0404 |
| 1 | Etiketten-Drucker | EG6210 |

Bestellnummern und Einzelteile siehe Ersatzteillisten, bzw. können bei WIDOS erfragt werden.

### 1.6. Ersatzteile:

| Stück/Masch. | Bezeichnung | Artikel-Nummer |
| :---: | :--- | :---: |
| 1 | Ersatzbildschirm | ER12007F |

## 2. Sicherheitsvorschriften

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang und den störungsfreien Betrieb dieser Maschine ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheits-Vorschriften.

- Diese Betriebsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um die Maschine sicherheitsgerecht zu betreiben.
- Die Sicherheitshinweise sind von allen Personen zu beachten, die an der Maschine arbeiten.


### 2.1. Symbol- und Hinweiserklärung

In der Betriebsanleitung werden folgende Benennungen und Zeichen für Gefährdungen verwendet:


Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise drohende Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen durch elektrische Energie.

- Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann schwere gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge haben.


Dieses Symbol bedeutet eine möglicherweise gefährliche Situation.

- Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann leichte Verletzungen zur Folge haben oder zu Sachbeschädigungen führen.


Dieses Symbol bedeutet eine mögliche Gefahr durch heiße Oberflächen.

- Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann erhebliche Verbrennungen bzw. Entzündungen bis zu Bränden zur Folge haben.


Dieses Symbol gibt wichtige Hinweise für den sachgerechten Umgang mit der Maschine.

- Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen und Schäden an der Maschine oder an Sachen in der Umgebung führen.

Unter diesem Symbol erhalten Sie Anwendungstipps und besonders nützliche Informationen.

- Es hilft Ihnen, alle Funktionen an Ihrer Maschine optimal zu nutzen und erleichtert Ihnen die Arbeit.

Es gelten die Unfallverhütungsvorschriften (UVV).

### 2.2. Verpflichtung des Betreibers

Der Betreiber verpflichtet sich, nur Personen an der Maschine arbeiten zu lassen, die

- mit den grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut und in die Handhabung der Maschine eingewiesen sind, sowie
- das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung gelesen, verstanden und durch ihre Unterschrift bestätigt haben.


## Das Sicherheitsbewusste Arbeiten des Personals ist in regelmäßigen Abständen zu überprüfen

### 2.3. Verpflichtung des Bedieners

Alle Personen, die mit Arbeiten an der Maschine beauftragt sind, verpflichten sich vor Arbeitsbeginn:

- die grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung zu beachten.
- das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Betriebsanleitung zu lesen und durch ihre Unterschrift zu bestätigen, dass sie diese verstanden haben.
- sich vor dem Gebrauch der Maschine über deren Funktionsweise zu informieren.


### 2.4. Organisatorische Maßnahmen

- Die erforderlichen persönlichen Schutzausrüstungen sind vom Betreiber bereitzustellen.
- Alle vorhandenen Sicherheitseinrichtungen sind regelmäßig zu überprüfen.


### 2.5. Informelle Sicherheitsmaßnahmen

- Die Betriebsanleitung ist ständig am Einsatzort der Maschine aufzubewahren. Sie muss für das Bedienpersonal jederzeit und ohne großen Aufwand einsehbar sein.
- Ergänzend zur Betriebsanleitung sind die allgemeingültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz bereitzustellen und zu beachten.
- Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine sind in lesbarem Zustand zu halten.
- Bei jedem Besitzerwechsel oder bei leihweiser Überlassung an andere Personen ist die Betriebsanleitung mitzugeben und auf deren Wichtigkeit hinzuweisen.


### 2.6. Anweisung an das Personal

- Nur geschultes und eingewiesenes Personal darf an der Maschine arbeiten.
- Die Zuständigkeiten des Personals sind klar festzulegen in Bezug auf Transport, Auf- und Abbau, Inbetriebnahme und Demontage.
- Anzulernendes Personal darf nur unter Aufsicht einer erfahrenen Person an der Maschine arbeiten.


### 2.7. Gefahren im Umgang mit der Maschine

Die Hydrauliksteuereinheit WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ ist nach dem neuesten Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut.
Dennoch können bei der Benutzung Gefahren für den Benutzer oder andere in der Nähe stehende Personen, sowie Schäden an Sachwerten entstehen.
Die Maschine ist nur zu benutzen:

- Für die bestimmungsgemäße Verwendung
- In sicherheitstechnischem Zustand

Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen.

### 2.8. Gefahren durch die elektrische Energie

4Arbeiten an elektrischen Einrichtungen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden. Sind Arbeiten an spannungsführenden Teilen notwendig, ist eine zweite Person hinzuzuziehen, die notfalls den Stromanschluss löst

- Lassen Sie die elektrische Ausrüstung der Maschine regelmäßig überprüfen.
- Lassen Sie lose Verbindungen und beschädigte Kabel sofort beseitigen.
- Der Betrieb auf Baustellen darf nach VDE 0100 nur über Stromverteiler mit RCD (FI)-Sicherheitsschalter erfolgen.


### 2.9. Besondere Gefahren

### 2.9.1. Gefahr des Stolperns über die Elektroleitung

- Sorgen Sie dafür, dass keine Personen über die Elektroleitung steigen müssen.


### 2.10. Bauliche Veränderungen an der Maschine

- Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen Sie keine Veränderungen, An- oder Umbauten an der Maschine vornehmen. Bei Zuwiderhandlung erlischt der Gewährleistungs- und Haftanspruch.
- Tauschen Sie Maschinenteile, die in nicht einwandfreiem Zustand sind, sofort aus.
- Verwenden Sie nur original WIDOS Ersatz- und Verschleißteile.
- Geben Sie bei Bestellungen immer die Maschinen- und Versionsnummer an!


### 2.11. Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten unsere "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen".
Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung.
Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Maschine.
- Unsachgemäßes Transportieren, Inbetriebnehmen, Bedienen und Warten der Maschine.
- Nichtbeachtung der Hinweise in der Betriebsanleitung.
- Eigenmächtige bauliche Veränderungen an der Maschine.
- Mangelhafte Überwachung von Maschinenteilen, die einem Verschleiß unterliegen.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen.
- Katastrophenfälle durch Fremdeinwirkung und höhere Gewalt.


## 3. Funktionsbeschreibung

Die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ errechnet nach Auswahl der Kunststoffart, dem Rohrdurchmesser und der Wandstärke (optional auch der Außentemperatur) die entsprechenden Parameter, die für die Durchführung eines Schweißablaufes mit einer entsprechenden Schweißmaschine der Fa. WIDOS GmbH, benötigt werden.

Wenn die Grundmaschine inklusive Wegmesser und ein Heizelement mit PLC-Funktion mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ verbunden sind, erkennt die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ automatisch diese Baugruppen.
Die entsprechenden Rohrdaten werden von Hand auf dem Touchscreen ausgewählt.
Das Schweißen mit der WIDOS WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ funktioniert folgendermaßen:
Die Kunststoffrohre werden mit Hilfe der Klemmen (Grundmaschine) eingespannt und die Rohrenden mit dem Planhobel plan und parallel gehobelt.
Sind die Rohre plan und parallel und der Versatz in Ordnung, kann mit dem Schweißen begonnen werden. Das gereinigte Heizelement wird in die Maschine eingesetzt. Die eingespannten Rohre fahren unter Druck auf das Heizelement zu und werden unter definiertem Angleichdruck über den Umfang erhitzt (Angleichen), die Dauer des Angleichens wird Angleichzeit genannt.

Während des Angleichens kommt es zu dem nach DVS vorgeschriebenen Wulstaufbau.
Nach Erreichen der vorgeschriebenen Wulsthöhe schaltet die Steuereinheit automatisch auf die Anwärmzeit um, der Druck wird reduziert.
Während der Anwärmzeit werden die Rohrenden durchgeheizt.
Nach Ablauf der Anwärmzeit fährt der Schlitten auf und das Heizelement muss möglichst schnell herausgenommen werden. Den Zeitraum zur Entnahme des Heizelements bis zum Zufahren der Rohre auf Kontakt nennt man Umstellzeit.

Nach der vorgeschriebenen maximalen Umstellzeit (gemäß Schweißstandard z.B. DVS) wird ein gleichmäßer Fügedruck aufgebracht und die Rohrenden zusammengefügt (Fügedruck-Aufbauzeit).

Das Rohr kühlt dann unter dem vorgeschriebenen Fügedruck ab (Abkühlzeit).
Nach Ablauf der Abkühlzeit wird der Druck auf 0 reduziert.
Das geschweißte Rohr kann ausgespannt werden.
Der Schweißvorgang ist beendet.
Heizelement erhitzt die Rohre auf Schweißtemperatur
fertige Schweißverbindung
 mit Außen- und Innenwulst

Die Schweißvorgänge werden protokolliert und gespeichert und können über die USB-Schnittstelle ausgelesen werden.

Internet www.widos.de

## 4. Bedienungs- und Anzeigeelemente

### 4.1. Elemente an der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$



| Nr. | Benennung |
| :---: | :--- |
| 1 | Klappe zum Abdecken des Hauptschalters und der USB-Schnittstellen |
| 2 | Klappe zum Abdecken des Touchscreens, gleichzeitig Blendschutz |
| 3 | Hauptschalter zum Ein-, und Ausschalten der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ |
| 4 | USB - Schnittstellen, Anschluss z.B. für Memory-Stick oder Scanner |
| 5 | Ölmessstab und Öl-Einfüllstutzen |
| 6 | GPS-Empfänger (Option) |
| 7 | Schutzrahmen für die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ |
| 8 | Not-Halt-Schalter zum Anhalten der Maschine bei Gefahr |
| 9 | Touchscreen zum: <br> - Auswählen von Dimensionen und diversen Funktionen von Schweißungen <br> - Durchführen von Schweißfunktionen |
| 10 | Schnittstelle für Wegmesser der Grundmaschine |
| 11 | Außen-Temperaturfühler (optional) |
| 12 | Steckdose für Heizelement |
| 13 | Kupplungsmuffe für Hydraulikschlauch zum Zufahren |
| 14 | Kupplungsdorn für Hydraulikschlauch zum Auffahren |
| 15 | Signalhupe |
| 16 | Steckdose für Planhobel |
| 17 | Anschlusskabel mit Stecker (für 230V / 50 Hz / 16A) |

### 4.2. Elemente an der WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ - Modell 16 A



| Nr. | Benennung |
| :---: | :--- |
| 1 | Klappe zum Abdecken der USB-Schnittstellen |
| 2 | Klappe zum Abdecken des Touchscreens, gleichzeitig Blendschutz |
| 3 | Hauptschalter zum Ein-, und Ausschalten der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ |
| 4 | USB - Schnittstellen, Anschluss z.B. für Memory-Stick oder Scanner |
| 5 | Ölmessstab und Öl-Einfüllstutzen |
| 6 | GPS (Option) |
| 7 | Schutzrahmen für WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ |
| 8 | Not-Halt-Schalter zum Anhalten der Maschine bei Gefahr |
| 9 | Touchscreen zum: <br> - Auswählen von Dimensionen und diversen Funktionen von Schweißungen <br> - Durchführen von Schweißfunktionen |
| 10 | Schnittstelle für Wegmesser der Grundmaschine |
| 11 | Außen-Temperaturfühler (optional) |
| 12 | Steckdosen 230 V + 400 V für Heizelemente |
| 13 | Kupplungsmuffe für Hydraulikschlauch zum Zufahren |
| 14 | Kupplungsdorn für Hydraulikschlauch zum Auffahren |
| 15 | Signalhupe |
| 16 | Steckdosen 230 V / 400 V für Planhobel |
| 17 | Anschlusskabel mit Stecker CEE-16A |

### 4.3. Heizelemente mit PLC-Funktion (Option)

### 4.3.1. Digitales Heizelement mit PLC-Funktion für 4400-4900



## Ein- / Ausschalter:

Sobald das Heizelement angeschlossen und eingeschaltet ist, leuchtet der Schalter rot und das Heizelement heizt auf die eingestellte Temperatur auf.

Temperaturanzeige:

| 220 | Anzeige der aktuellen IST-Temperatur |
| :--- | :--- |
| 2.2.0. | Anzeige mit blinkenden Punkten hinter den Ziffern: <br> Wenn das Heizelement mit der WI-CNC 1.1 / 1.3 verbunden ist und Sie zusätzlich an <br> der Verstellschraube drehen, erscheinen die blinkenden Punkte. <br> Das Heizelement bleibt trotzdem auf der Soll-Temperatur, die von der WI-CNC® 1.1 / <br> 1.3 vorgegeben ist. <br> Achtung! Wenn Sie dann das Heizelement dann extern anschließen, ist die Soll- <br> Temperatur verstellt. |

## Kontroll-Lampe grün:

| Aus | Das Heizelement wird im Moment nicht erwärmt bzw. es kühlt ab. |
| :---: | :--- |
| An | Das Heizelement wird im Moment aufgeheizt, die Solltemperatur ist noch nicht erreicht. |
| Blinkt | Die Temperatur des Heizelementes wird gehalten. Dies wird durch ein bestimmtes Puls- <br> Pausen-Verhältnis erreicht. |

### 4.3.2. Analoges Heizelement mit PLC-Funktion für 5100



Kontroll-Lampe grün:

| Aus | Das Heizelement wird im Moment nicht erwärmt bzw. es kühlt ab. |
| :---: | :--- |
| An | Das Heizelement wird im Moment aufgeheizt, die Solltemperatur ist noch nicht erreicht. |
| Blinkt | Die Temperatur des Heizelementes wird gehalten. Dies wird durch ein bestimmtes Puls- <br> Pausen-Verhältnis erreicht. |

## Kontroll-Lampe gelb:

Sobald das Heizelement angeschlossen ist, leuchtet die Kontroll-Lampe.

### 4.3.3. Heizelement mit PLC-Funktion für 5500 - 6113



### 2.2.0

Anzeige: SOLL - Temperatur + blinkende Punkte zwischen den Zahlen. Heizelement heizt auf, Solltemperatur ist noch nicht erreicht.
Diese Anzeige erlischt nach kurzer Zeit, dann folgen drei Striche.
Anzeige: Drei Striche.
Heizelement wird aufgeheizt, Temperatur ist noch nicht erreicht.

## 180

Anzeige: IST - Temperatur (ohne blinkende Punkte).
Sie erscheint erst ab $>170^{\circ} \mathrm{C}$ und steigt kontinuierlich bis auf SOLL - Temperatur.
Die Solltemperatur wird dann über ein bestimmtes Puls-Pausen-Verhältnis konstant gehalten

### 4.3.4. Heiztemperatur einstellen

## Verbunden mit der WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ :

Wenn das Heizelement mit der Steckdose (Kapitel: 4.1 / 4.2, Nr.11) verbunden und eingeschaltet ist, wird die Temperatur automatisch, mit dem Auswählen des Schweißmaterials, auf die vorgegebene Soll-Temperatur aufgeheizt.

## Verbunden mit externer Steckdose:

Wenn das Heizelement mit einer externen Steckdose verbunden und eingeschaltet ist, können Sie die Solltemperatur mit der Verstellschraube einstellen.

## Entweder: Digitales Heizelement:

Die Anzeige zeigt dann zuerst die Soll-Temperatur (mit blinkenden Punkten) und danach die IstTemperatur (ohne blinkende Punkte). Wenn die grüne Kontroll-Lampe blinkt, ist die Temperatur erreicht.

Oder: Analoges Heizelement:
Das Heizelement wird auf die eingestellte Temperatur aufgeheizt, wenn die grüne KontrollLampe blinkt, ist die Temperatur erreicht.

### 4.4. NOT - HALT - Schalter

Durch Drücken des Not-Halt-Schalters kann der Arbeitsprozess unterbrochen werden, falls durch Bewegung das Werkstück, Werkzeug oder Personen gefährdet sind.
Der Not-Halt -Schalter rastet bei Betätigung ein; $\rightarrow$ auf dem Display der Steuerung erscheint:


Die Energieversorgung wird unterbrochen, das heißt alle Bewegungen werden gestoppt.
Nach der Gefahrenbeseitigung müssen Sie den Not-Halt -Schalter durch Drehen / Ziehen wieder entriegeln.
Um in den normalen Schweißbetrieb zurückzukehren, müssen Sie die Fehlermeldung quittieren.
Daraufhin erscheint der Bildschirm:


Hier bestehen die Möglichkeiten:

- die Maschine mit den< $\langle\rightarrow$ offren $\gg<>| \boldsymbol{\text { Sotilieen }} \gg$-Tasten zu verfahren
- oder sich auszuloggen um in den Normalbetrieb zurückzukehren.
$\rightarrow$ Nach dem Ausloggen kommen sie zurück ins Berechtigungsmenü.

Nach 10 Jahren ist der Not-Halt-Schalter auszutauschen, da ab dem Zeitpunkt der Hersteller die Sicherheit nicht mehr gewährleistet.

### 4.5. Barcode - Scanner (Option)

Mit dem Barcode Scanner können Sie sich berechtigen, Sie benötigen dazu einen Berechtigungsausweis (Option).

Sie können auch einen Barcode einlesen, um damit z.B. einen Bauabschnitt zu benennen. Diesen Barcode erhalten Sie über das WIDOS-WICON-Program (Option).
Stecken Sie den USB-Stecker zum Scannen eine freie Schnittstelle unter der linken Klappe.


Halten Sie den Scanner mit dem Lesefeld über den Strichcode und drücken Sie den Betätigungsknopf. Das Scannen wird mit der Kontroll-Leuchte bestätigt.


Beispiele wie Sie den Scanner horizontal oder vertikal positionieren können:


### 4.6. Bedienung über mobiles Endgerät (Connectivity) über Wi-Fi Extender

Mit der WI-CNC ${ }^{\circledR}$ 6.0:können Sie Ihr mobiles Endgerät (iOS / Android) verbinden. Dadurch ist es Ihnen möglich die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ über das mobile Endgerät zu steuern (siehe Kapitel 5.3 bzw. Seite 22).

Das mobile Engerät kann bei einer Sendeleistung von bis zu 20 dBm verwendet werden.

### 4.6.1. Voraussetzungen

|  | Android | iOS |
| :--- | :--- | :--- |
| Browser | Zur Verwendung stehende Browser <br> können Sie im Kapitel 5.3.1 auf Seite 24 <br> nachlesen. | Zur Verwendung stehende Browser <br> können Sie im Kapitel 5.3.1 auf Seite 24 <br> nachlesen. |
| QR-Code-Scanner | Kostenlose App herunterladen und <br> verwenden. | Ab iOS 11 kann Barcode-Scanner der <br> in der Kamera des IPhones integriert <br> ist verwenden <br> Vor iOS 11 ebenfalls eine kostenlose <br> App herunterladen. |
| Protokolle laden | Protokolle können ohne externe App <br> heruntergeladen werden. | Können mit dem Opera-Browser direkt <br> heruntergeladen werden. <br> Bei dem Browser „Safari" wird eine <br> externe App (z.B. FTPManager) <br> benötigt. |

### 4.6.2. Funktionen am mobilen Endgerät

Nachdem Sie die Verbindung hergestellt haben (siehe Kapitel: 5.3 bzw Seite 22) Sie folgende Funktionen:

- Protokolle ansehen
- Protokolle herunterladen
- Fernbedienung
- Eingabe Rohrdimensionen
- Paramter-Übersicht ansehen
- Informationen (i) ansehen


## 5. Inbetriebnahme und Bedienung

Die Anweisungen dieses Kapitels sollen Sie bei der Bedienung der Maschine unterweisen und bei der fachgerechten Inbetriebnahme der Maschine leiten.

Dies umfasst:

- die sichere Bedienung der Maschine
- das Ausschöpfen der Möglichkeiten
- wirtschaftliches Betreiben der Maschine


### 5.1. Sicherheitshinweise

- Die Maschine darf nur von eingewiesenen und dazu befugten Personen bedient werden. Für die Qualifikation kann eine Kunststoffschweißerprüfung nach DVS und DVGW abgelegt werden.
- Bei Netzausfall kann weiterhin im Hydrauliksystem Druck anstehen. Daher bei Bedarf Druck ablassen.
- In Gefahrensituationen für Mensch und Maschine drücken Sie den Not-Halt-Schalter.
- Schalten Sie nach Beendigung der Schweißarbeiten und in den Pausen die Maschine aus.
- Sorgen Sie dafür, dass unbefugten Personen keinen Zugang haben.
- Schützen Sie die Maschine vor Nässe und Feuchtigkeit!
- Der Betrieb auf Baustellen darf nach VDE 0100 nur über Stromverteiler mit FISicherheitsschalter erfolgen.
- Achten Sie darauf, dass sämtliche Hydraulik- und Elektroanschlüsse angeschlossen sind.


### 5.2. Verbindung der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ mit der Schweißmaschine

Stecken Sie die Hydraulikschläuche der Grundmaschine in die Kupplungen (Kapitel: 4, Nr. 13 und 14).
Wenn Sie eine Grundmaschine mit Wegmesssystem haben, stecken Sie den Wegmesser in die Schnittstelle (10).

Stecken Sie den Stecker der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ in eine örtliche Steckdose ( $230 \mathrm{~V} / 50 \mathrm{~Hz} / 16$ A) und WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ 16 A in eine örtliche Steckdose ( $400 \mathrm{~V} / 50 \mathrm{~Hz} / 16$ A) bzw. auf Baustellen in den Stromverteiler mit RCD (FI)Sicherheitsschalter.

Stecken Sie das Heizelement mit PLC-Funktion (Option) in die Steckdose (12), oder stecken Sie ein Heizelement ohne PLC-Funktion in eine Steckdose (12) oder eine externe Steckdose.

Stecken Sie den Planhobel in die Steckdose (16).
Nun ist die Maschine betriebsbereit.

### 5.3. Verbindung der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ mit einem mobilen Endgerät (Connectivity)



Die WI-CNC ${ }^{\circledast} 6.0$ hat an der linken Abdeckung ein QR-Code, eine URL-Adresse, das WLAN und das WLANPasswort.

Es kann immer nur ein mobiles Endgerät mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ verbunden werden.

Um das mobile Endgerät mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ zu verbinden sind folgende Schritte durchzuführen (Erklärung anhand eines IPhones):


1. WLAN am mobilen Endgerät einschalten.
2. Das WLAN, welches an der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ angezeigt wird, auswählen.

3. Das Passwort, welches an der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ angezeigt wird, eingeben.


Mobiles Endgerät ist nun mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ verbunden
4. Um die Verbindung herzustellen, haben Sie folgende Möglichkeiten die Anzeige im Browser zu starten:


Entweder:
a. Den QR-Code einscannen, um die Verbindung zur WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ herzustellen.


Oder:
b. Die angegebene URL-Adresse im Browser Ihres mobilen Endgerätes eingeben. Foto links oben).

Bei einem Android muss der QR-Code über eine auf dem Handy (bereits) installierte App abgescannt werden.

5. Wählen Sie das Feld „Benutzer" an.


6．Geben Sie Ihren Benutzer ein und bestätigen Sie daraufhin mit der \ll－Taste．


7．Verbinden Sie sich mit der WI－CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ über die＜$<^{\text {Fembediennung }}>$－Taste．
Sie sind nun mit der WI－CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ verbunden．

5．3．1．Browser Informationen in Verbindung mit der Connectivity

| Browser | WebApp |  |  | Protokolle herunterladen |  |  | QR－Code－ Scanner （in App） |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | iOS | Android | Windows | iOS | Android | Windows |  |
| Chrome | V | $\checkmark$ | V | 区 | V | V | V |
| Safari | V | n／a | n／a | 区 | n／a | n／a | 区 |
| Firefox | $\nabla$ | V | V | 区 | V | V | V |
| UC Browser | $\square$ | V | V | 区 | V | V | 区 |
| Opera | V | V | V | $\nabla+$ App | V | V | V |
| Edge | $\square$ | V | V | 区 | V | V | V |
| Yandex | $\square$ | $\square$ | $\checkmark$ | 区 | V | V | 区 |
| Sogou | V | n．t． | n．t． | 囚 | n．t． | n．t． | n．t． |

＊$n / a=$ nicht unterstützt
${ }^{*}$ n．t．$=$（bisher）nicht getestet
${ }^{*}+A p p=$ es wird eine externe App，welche PDF－Dateien lesen kann，für den Download benötigt（z．B．．
„FTPManager＂）

### 5.4. Tasten und Felder auf dem Touchscreen

### 5.4.1. Tasten an der WI-CNC 6.0

| $\checkmark$ | Bestätigen | X | Abbrechen |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | Seite zurück | $\checkmark$ | Seite vor |
| 208 | Nummer der aktiven Seite (kann über die Tastatur verändert werden) | $X$ | Seite schließen |
| $<$ | Im Menü zurück | $>$ | Im Menü weiter |
| 0 | Bearbeiten / Umbennen | OK | Meldung bestätigen |
| - | Eingabe löschen |  | Information |
| Protokoll speichern | Protokoll (einzeln) auf USB speichern | $\begin{gathered} \text { Alle } \\ \text { Protokolle... } \end{gathered}$ | Protokoll (alle) auf USB speichern |
| Protokoll drucken | Protokoll ausdrucken (nur wenn Etiketten-Drucker vorhanden) | [-Ausloggen | Ausloggen (zum Bildschirm „Login" zurückkehren) |
| $\boldsymbol{\rightarrow} \mid \boldsymbol{l}$ Öffnen | Auffahren, manuell | $\rightarrow \mid \leqslant$ Schließen | Zufahren, manuell |
| Druck aufbauen | Druck aufbauen, manuell | Druck ablassen | Druck ablassen, manuell |
| * Hobeln | Hobel drehen |  |  |

### 5.4.2. Tasten-Varianten

Diese Tasten - Varianten sind möglich:

| PE | Feld <br> grau | Feld ohne Funktion, gilt nur als Information |
| :---: | :---: | :---: |
| PE | Taste mit Kontur | Taste mit Funktion (kurz drücken), nicht aktiv |
| PE | Taste mit Kontur <br> blau | Taste mit Funktion (kurz drücken), aktiv |
| Hobeln | Taste mit Kontur und <br> blauer Linie | Taste mit Funktion (gedrückt halten), nicht aktiv |
| Hobeln | Taste mit Kontur und <br> blauer Linie <br> blau | Taste mit Funktion (gedrückt halten), aktiv |
| 寀 |  |  |

5.4.3. Tasten-Varianten für Benutzer (Berechtigung)

| OP | Taste mit Kontur | Taste als Bediener hinterlegt, inaktiv |
| :---: | :---: | :---: |
| OP | Taste mit Kontur <br> blau | Taste als Bediener hinterlegt, aktiv |
| AN | Taste mit Kontur und <br> roter Linie | Taste als Master hinterlegt, inaktiv |
| AN | Taste mit Kontur und <br> roter Linie | Taste als Master hinterlegt, aktiv |

### 5.4.4. Informationsfelder

Die Informationsfelder auf dem Touchscreen können nicht verändert bzw. angewählt werden.

| Symbol | Bedeutung |
| :--- | :--- |
|  | Vorgang erfolgreich abgeschlossen |
|  | Statusmeldung (Maschine lädt einen Vorgang) / Anzeige des Supervisor-Benutzers |
|  | Uschweißung auf dem USB-Stick gespeichert |

### 5.4.5. Auswahlmöglichkeiten

| Symbol angewählt | Symbol nicht angewählt | Bedeutung |
| :---: | :---: | :--- |
| $\square$ | $\square$ | Mehrere Optionen auswählbar |
| $\square$ |  | Eine Option auswählbar |

### 5.4.6. Statusmeldungen der Parameter-Übersicht

| Ei Übersicht |
| :--- | :---: | :---: | | Parameter - Übersicht |
| :---: |
| (ohne Warnsymbol) |$\quad$| Die Schweißung verläuft bisher fehlerfrei / ist |
| :---: |
| fehlerfrei verlaufen |

### 5.4.7. Farbanzeige der „Hauptmenü"-Taste

| Hauptmenii | Hauptmenü- <br> grün hinterlegt | Die Schweißung ist fehlerfrei verlaufen |
| :---: | :---: | :---: |
| Hauptmenü | Hauptmenü- <br> rot hinterlegt | Im Schweißablauf ist ein Fehler aufgetreten und die <br> Schweißung wurde abgebrochen |
| Hol |  |  |

### 5.5. Benutzerarten der $\mathrm{WI}-\mathrm{CNC}^{\oplus} 6.0$

| OP | Ein Bediener darf die Maschine bedienen und einfache Schweißungen <br> durchführen. Er hat keine Rechte, um Konfigurationseinstellungen abzuändern. |
| :---: | :--- |
| AN | Master (darf, was der Bediener darf) zusätzlich kann er Konfigurations- <br> einstellungen (im Wartungsmenü) ändern. |

### 5.6. Grundlegendes zur Bedienung des Touch-Displays

Der Bildschirm besteht aus zwei Bereichen: Kopfzeile und Hauptbildschirm:


Die Kopfzeile wird immer angezeigt, der Inhalt des Hauptbildschirms wechselt abhängig von dem aktiven Betriebsmodus bzw. Menü.


### 5.7. Einschalten der $\mathrm{WI}-\mathrm{CNC}^{\circledR} 6.0$

Öffnen Sie die Klappen an der WI - CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ und schalten Sie den Hauptschalter (Kapitel: 4, Nr.: 3) ein. Sobald der Schalter eingeschaltet ist, wird das Display hell (der Rechner wird initialisiert).

### 5.7.1. Berechtigen



Es werden auf dem Bildschirm die Softwareversion und die Seriennummer der Maschine angezeigt.
Drücken Sie in das Feld „Benutzer", um sich zu berechtigen. Es erscheint ein Pop-Up-Fenster zur Auswahl des Benutzers.

### 5.7.2. Benutzer Pop-Up



Wählen Sie den gewünschten Benutzer an und bestätigen Sie diesen mit der < $>$ > Taste, daraufhin wechselt der Bildschirm auf die Maschinenindifikation.

Wird ein Benutzer „Master" ausgewählt, erscheint auf dem Bildschirm eine Tastatur zur Eingabe des Kennworts.
5.7.2.1 $\quad$ Benutzer Pop-Up bei Auslieferung


Wählen Sie den Benutzer < Master-TEMP $>$ aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der < $\gg$-Taste.
Daraufhin erscheint ein Feld zur Eingabe des Kennworts geben Sie dieses ein und bestätigen Sie wieder.
Die temporären Zugangsdaten lauten:

$$
\begin{array}{ll}
\text { Benutzername: } & \text { Master-TEMP } \\
\text { Kennwort: } & \text { Master-TEMP }
\end{array}
$$

Ändern Sie daraufhin das Kennwort anhand der Erklärung in Kapitel 5.15.9.2 (Seite 84).

## WICHTIG!!



Bei der Änderung des Benutzers ist es wichtig, dass Sie mindestens einen Master angelegt haben, ansonsten können Siedie Konfigurationseinstellung an der Maschine nicht mehr durchführen!

Deshalb legen Sie erst einen Master an bzw. ändern Sie den Namen des Benutzers „Master-TEMP" in Ihre gewünschte Bennenung und legen Sie erst dann einen weiteren Benutzer als „Bediener" an.
5.7.2.2. $\quad$ neuen Benutzer im Berechtigungsmenü anlegen


Um einen „Bediener" im Berechtigungsmenü anzulegen wählen Sie eins der freien Benutzerfelder aus.
Danach erscheint eine Tastatur zur Eingabe des Benutzernamens:


Nachdem Sie Ihre Eingabe mit der < >-Taste bestätigt haben, ist der Benutzer im Berechtigungsmenü hinterlegt:


Sie können nun eine Schweißung mit diesem Benutzer starten. Bestätigen Sie die < > - Taste, daraufhin wechselt der Bildschirm auf die Maschinenindifikation
(Eine Kennworteingabe ist nicht notwendig, da dieser Benutzer kein Passwort hinterlegt hat).
5.7.3. Maschinenindifikation und Grundstellungsfahrt

### 5.7.3.1. Maschinenidentifikation mit Bediener-Berechtigung



Es wird die angeschlossene Maschine angezeigt. Anzeige erscheint mit Berechtigung als Bediener. Es sind keine Einstellungen möglich.

Bestätigen Sie den Grundkörper mit der <>>-Taste.

### 5.7.3.2. Maschinenidentifikation mit Master-Berechtigung

Bei Berechtigung als Master erscheint folgender Bildschirm:


Sie haben hier die Mögleichkeit...

- ...die Maschine über die Taste < Automatische Identifikation $>$ den Grundkörper automatisch identifizieren zu lassen.
- ...den Grundkörper manuell auszuwählen. Drücken Sie die entsprechende Taste an.

Bestätigen Sie den Grundkörper mit der < >>-Taste.

| WI-CNC 6.0 <br> Grundstellung | 26.03.2019 |  |
| :--- | ---: | ---: |
| Grundkörper |  |  |
| 4600 |  |  |
| Identifikation erfolgreich <br> abgeschlossen. |  |  |
| In Grundstellung <br> fahren. |  |  |

Maschinenindifikation ist abgeschlossen

Die Maschine ist in Grundstellung gefahren.

Der Bildschirm wechselt automatisch zum „Hauptmenü".

### 5.8. Hauptmenü



Allgemeine Maschineneinstellungen und Informationsmenüs:

| Protokolle | Ansicht der einzeInen Schweißungen <br> In diesem Menü können alle Schweißungen die an der Maschine durchgeführt <br> wurden eingesehen werden und auf einem USB-Stick abgespeichert werden. |
| :--- | :--- |
| information | Informationen <br> In diesem Menü können Sie Informationen über die Maschine einsehen. |
| Sprache | Sprache <br> In diesem Menü können Sie die Sprache auswählen. |
| Datum, <br> Uhrzeit, <br> Einheiten | Datum, Uhrzeit, Einheiten <br> In diesem Menü können Sie Datum, Uhrzeit und die Einheitsanzeige einstellen |

### 5.9. Protokolle einsehen



Im Schweißprotokolle-Menü können für alle Schweißungen, die auf der Maschine durchgeführt wurden, die Schweißdeatils eingesehen werden.

Die Details auf der linken Seite des Bildschirms zeigen:

- Informationen zur Maschine
- den Schweißer
- die eingestellten Parameter
- ob in der Schweißung ein Fehler aufgetreten ist

Die Details auf der rechten Seite des Bildschirms zeigen:

- Soll - und Istwerte der einzelnen Schweißschritte




### 5.9.1. Protokolle drucken

Wenn Sie einen Etikettendrucker (Art.Nr. EG6210) an der WI-CNC 6.0 angeschlossen haben, haben Sie die Möglichkeit die Protokolle auf ein Etikett zu drucken.

Protokoll Wählen Sie diese Taste, um das momentan angezeigte Protokoll auf ein Etikett zu drucken drucken.


### 5.9.2. Protokolle speichern

| Protokollanzeige |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Maschine | WI-CNC 4600 | Temperatur Heizelemen |  | Sollwert $220^{\circ} \mathrm{C}$ | Ist-Wert $220^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Seriennr. | 06140005 |  |  |  |  |
| Nahtnummer | 1 | Angleichen |  | 2.0 mm | 2.1 mm |
| Benutzer | AN | Anwärmen |  | $2 \mathrm{~min}: 7 \mathrm{~s}$ | 2min:7s |
| Material | PE@DVS | Max. Umstellzeit |  | 8 s | 3 s |
| Rohr DM | 140.0 | Max. Rampenzeit |  | 8 s | 4 s |
| Wandstärke | 12.7 | Abkühlen 1 |  | 16min:21s | 16min:21s |
| SDR | 11 |  |  | 14.9 bar | 18.5 bar |
| Bewegungsdruck | 3.7 bar |  |  |  |  |
| Fehler | Kein Fehler |  |  |  |  |
| Schweißdatum | 26.03.2019 13:20 | Proje | QS |  |  |
| Protokoll drucken | Protokoll speichern Prot |  | 14 | / 14 | $\checkmark$ |

Wenn ein USB-Stick eingesteckt ist kommt dieser Bildschrim, nun können Sie die Protokolle auf den USBStick ziehen.

Protokoll Sollten Sie diese Taste betätigen speichern Sie(nur) das angezeigte Protokoll auf speichern den USB-Stick.

Sollten Sie diese Taste betätigen und alle Protokolle auf dem USB-Stick abspeichern kommt folgender Bildschirm:


Entscheiden Sie sich nun, ob Sie alle Protokolle auf dem internen Speicher behalten wollen oder der interne Speicher geleert werden soll.

Nach Bestätigen der jeweligen Option gelangen Sie zurück zum „Protokolle-Menü"

- Wenn Sie die Protokolle löschen, wird der Protokollzähler auf 0 gesetzt
- Wenn Sie die Protokolle behalten, bleibt der Protokollzähler gleich

Diese Meldung kommt nur bei einer Registrierung als Supervisor/Master.
1.

### 5.9.3. Protokolle auf USB-Stick verwalten

Wenn Sie den USB-Stick in den USB-Port Ihres Computers auslesen (und Sie den USB-Stick anwählen) erscheint folgende Anzeige:


USB-Stick angewählt
Die angezeigten Protokolle werden wie folgt als PDF-Datei angezeigt und werden aus Folgenden Benennungen zusammengesetzt:


### 5.9.3.1. Protokolle über Windows (USB-Stick) sortieren

Die Dateien können (auf dem USB-Stick) über Windwos nach ... sortiert werden:

- Projektname
- Datum der Speicherung


### 5.9.4. Einzelnes Protokoll öffnen (PDF-Datei)

Wenn Sie eine PDF-Datei (einzelnes Protokoll) öffnen erscheint:

```
W I D O S 4400 (01180003)
Speicherdatum: 2019-04-17 17:12
```

| Projektname: | WIDOS |
| :--- | :--- |
| Nahtnummer: | 1 |
| Fortlaufende Nr.: | 71 |
| Schweissdatum: | $2018-07-$ |
| Uhrzeit: | $14: 20: 41$ |
| Benutzer: | ARMANDO |
| Letzte Wartung: | $2018-06-19$ |
| Naechste Wartung: | $2019-06-$ |
|  |  |
| Material: | PE@DVS |
| Rohr DA: | 110 mm |
| Rohr Wandstaerke: | 6.6 mm |

Rohr Wandstaerke: $\quad 6.6 \mathrm{~mm}$ (SDR 17)

| Wetter: | Sonnig |
| :--- | :--- |
| Schutz: | Ohne Sch |

Schutz: Ohne Schutz

Aussentemperatur: 31 C

HE Solltemperatur : 220 C
HE Isttemperatur: 220 C
Angleichen SWP: $\quad 0.15 \mathrm{~N} / \mathrm{mm}^{\wedge} 2$
Angleichen Soll: $\quad 1.0 \mathrm{~mm}$
Angleichen Ist: $\quad 1.0 \mathrm{~mm}$
Anwaermen SWP: $\quad 0.01 \mathrm{~N} / \mathrm{mm}$ ^2
Anwaermen Sollzeit: 66 s
Anwaermen Istzeit: 66 s
Max. Umstellzeit: 6 s
Ist-Umstellzeit: 2 s

Soll-Druckaufbauzeit: 6 s
Ist-Druckaufbauzeit: 2 s

| Abkuehl-SWP: | $0.15 \mathrm{~N} /$ |
| :--- | :--- |
| Bewegungsdruck: | 3.4 bar |
| Soll-Abkuehldruck: | 12.9 bar |
| Ist-Abkuehldruck: | 0.0 bar |
| Soll-Abkuehlzeit: | 541 s |
| Ist-Abkuehlzeit: | 0 s |
| Fuegeweg: | 2.8 mm |

Fehler:

Bemerkungen:

Schweisser:

### 5.9.5. Protokolle in Excel öffnen

Öffnen Sie eine neues Excel-Dokument

(1) Wählen Sie den Reiter „Daten" aus.
(2) Öffnen Sie das Drop-Dwon Menü „Externe Daten abrufen"
(3) Wählen Sie „Aus Text" aus.

Daraufhin erscheint wenn Sie ihren USB-Stick ausgewählt haben (wie im Kapitel 5.9.3) :

(4) Wählen Sie die Excel-Datei (widos.csv) aus.

Wählen Sie wie folgt die Einstellungen im Textkonvertierungs-Assisten aus:


Wählen Sie aus, in welches Feld, der vorhandenen Excel-Datei, das Protokoll eingefügt werden soll.


Daraufhin erscheint in Excel:


Sie können von allen (auf dem USB-Stick gespeicherten) Protokollen die Werte einsehen.
Angezeigt wird von links nach rechts:

- Maschinentyp
- Seriennummer
- Projektname
- ...

Also die Werte eines einzelnen Protokolls (siehe Kapitel: 5.9.4) von links nach rechts dargestell.

### 5.9.5.1. Protokolle in Excel sortieren


(1) Wählen Sie das markierte Feld aus (danach verfärben sich alle Felder grau).

(2 Wählen Sie das markierte Feld „Sortieren" aus.
(3) Wählen Sie im Drop-Down Menü die gewünschte Spalte in der Sie sortieren wollen.
4. Wählen Sie im Drop-Down Menü, ob Sie aufsteigen oder absteigend sortieren wollen.

5 Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „O.k"

### 5.10. Information „(i" einsehen



Hier können Sie die Softwareversion, die Seriennummer und den nächsten fälligen Wartungstermin, der Maschine prüfen.

### 5.11. Sprache einstellen



Es werden auf dem Bildschirm verschiedene Sprachen angezeigt, wählen Sie die gewünschte aus. Die angewählte Sprache wird blau hinterlegt.

Bestätigen Sielhre Auswahl mit der < > - Taste.

### 5.12. Datum, Uhrzeit und Einheiten einstellen



Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit mithilfe der Tastatur ein

Stellen Sie die Einheiten mithilfe der Auswahlknöpfe ein

### 5.13. Schweißen mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ Schweißvorbereitung und Schweißvorgang starten

| Eingabe Rohrdimensionen | Auswahl der Schweißparameter (vor der Schweißung) |
| :--- | :--- |
| Schweißprozess | Starten eines Schweißprozesses |



Wenn Sie das Feld „" drücken erscheint:

## Parameter

## Optionen



Wählen Sie über die Auswahlfelder die Optionen der Schweißung aus.

- Standard - Schweißungen durch Auswahl der Durchmesser / Wandstärke im „Standard-Prozess" durchführen
- Traceability - Schweißungen auf Basis von eingescannten Tracebility Barcodes (der zu schweißenden Rohre) durchführen
- Doppelrohr - Schweißungen von Doppelrohren (Auswahl der Durchmesser / Wandstärke) durchführen
5.13.1. Schweißparameter einstellen (Eingabe Rohrdimension bei „Standard" / Doppelrohr)


Hier können Sie einstellen:

- Material
- Schweißstandard
- Durchmesser
- Wanddicke
- Name des Projekts
$\rightarrow$ Die SDR-Stufe berechnet die Maschine autmoatisch, anhand der eingegebenen Daten.

Wenn Sie die Taste „Material" auswählen gelangen Sie auf folgenden Bildschirm:


Wählen Sie das gewünscht Material aus - die Taste färbt sich blau - und bestätigen Sie mit der < > Taste.

Wenn Sie das Feld „Schweißstandard" auswählen gelangen Sie auf folgenden Bildschirm:


Wählen Sie den gewünschten Schweißstandard aus - die Taste färbt sich blau - und bestätigen Sie mit der < >-Taste.

Wenn Sie das Feld „Durchmesser" auswählen gelangen Sie auf folgenden Bildschirm:


Wählen Sie den gewünschten Durchmesser aus - die Taste färbt sich blau - und bestätigen Sie mit der < >-Taste.

Wenn Sie das Feld „Wandstärke" auswählen gelangen Sie auf folgenden Bildschirm:

Parameter

## Wandstärke

18.2 / SDR 11


Wählen Sie die gewünschte Wandstärke aus - die Taste färbt sich blau - und bestätigen Sie mit der < $>$ - Taste.

Wenn Sie das Feld „Projektname" auswählen gelangen Sie auf folgenden Bildschirm:


Wählen Sie den gewünschte Baustellen-Namen aus - die Taste färbt sich blau -

## Entweder:

Sie bestätigen mit der< > - Taste

## Oder:

Sie drücken die „" "-Taste und ändern den Namen ab und bestätigen dann mit der < > - Taste.

### 5.13.2. Schweißparameter einstellen (Eingabe Rohrdimension bei Traceability)



Wenn Sie bei den Parameter Optionen „Traceability" auswählen sind die Auswahlmöglichkeiten ausgegraut und die Parameterdaten werden an Hand der Barcodes (die Sie in den Folgenden Bildschirmen einscannen) übernommen.


Scannen Sie den Rohrcode (für Rohr 1) mit Hilfe des Barcodescanners ein.
Sollte der Code nicht erkennt werden, ist die Eingabe auch über das Anwählen des angezeigten Felds möglich.


Scannen Sie den Rohrcode (für Rohr 2) mit Hilfe des Barcodescanners ein.
Sollte der Code nicht erkennt werden, ist die Eingabe auch über das Anwählen des angezeigten Felds möglich.

Die Schweißparameter des davor eingescannten Rohrs werden bereits angezeigt.
-Wenn der Barcode nicht erkannt wird, erscheint folgende 'Meldung:


Nachdem Sie beide Barcodes eingescannt (eingegeben) haben erscheint dieser Bildschirm:


Wählen Sie das jeweilige Eingabefeld der Rohre an, um die entsprechende Länge einzugeben und bestätigen Sie mit der < >>- Taste. Die Schweißung wird gestartet.

### 5.13.3. Schweißvorgang starten

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ PE \| DVS | 140x12.7 | SDR 11 Aktuelle Rohrparameter |  |  | $\begin{array}{r} 11: 36 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | (3) WIDIDS |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Material | SchweißStandard |  |  | SDR |
| PE | DVS | 140 | 12.7 | 11 |
| Dimensionen überprüfen <br> Zum Öffnen und Schließen des Grundkörpers Tasten gedrückt halten. <br> Mit Taste ">" bestätigen. |  |  |  |  |
|  | Ö |  | Schli |  |

Überprüfen Sie die (vorher eingestellen) Rohrparameter und starten Sie dann die Schweißung mit der - Taste.


Wählen Sie die Wetterverhältnisse und den Wetterschutz aus und bestätigen Sie die Einstellung mit der < >>-Taste.

WI-CNC 6.0| 4600 | PE | DVS | $140 \times 12.7$ | SDR 11 Vorbereitung
Schweißtemperatur $220^{\circ} \mathrm{C}$ Ist-HE Temp. $220^{\circ} \mathrm{C}$

Projektname: QS
Nahtnummer: 1

Taste ">" für Grundstellungsfahren drücken


Stellen Sie die Nahtnummer entweder manuell ein, indem Sie die Taste andrücken und über die Tastatur den entsprechenden Wert eingeben.

Oder akzeptieren Sie den aktuellen Wert (die Maschine zählt automatisch nach einer Schweißung weiter).

Bestätigen Sie die Einstellung mit der <>>-Taste, die Maschine fährt daraufhin in Grundstellung.


Spannen Sie die Rohre in die Maschine ein, reinigen Sie es und bestätigen Sie den Vorgang mit der < >>Taste.

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ PE \| DVS | 140x12.7 | SDR 1 <br> Vorbereitung | $\begin{array}{r} 11: 41 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | (3)WIDOS |
| :---: | :---: | :---: |
| Schweißtemperatur $220^{\circ} \mathrm{C}$ | Ist-HE Temp. | $220^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Projektname: QS |  |  |
| Nahtnummer: 1 |  |  |
| Taste ">" für Bewegungsdruckmessung drücken |  |  |
| $<$ |  |  |

Kontrollieren Sie, dass Sie die Rohrenden ordnungsmäßig gespannt haben und starten Sie die Bewegungsdruckmessung mit der <>>-Taste.


Als erstes wird die Spannposition geprüft und dann wechselt der Bildschirm zur Bewegungsdruckmessung.


Nach der Bewegungsdruckmessung erscheint folgender Bildschirm:

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ Hobeln | 40x12 | SDR 11 | $\begin{array}{r} 11: 46 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | ()WIDOS |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathrm{Po}=3.2 \mathrm{bar}$ | $\mathrm{Pi}=$ | 1.4 bar |  |  |
| Hobel einlegen und Hobel-Taste gedrückt halten |  |  |  |  |
| $<$ |  | Hob |  |  |

Die Maschine misst die Entfernung der Rohrenden, wenn diese nicht ausreichend ist erscheint:
5.13.3.1. Mögliche Fehlermeldungenbei dem Planhobelvorgang:


Quittieren Sie diese Meldung mit „, Vorgang fortsetzen ". Der Bildschirm springt zurück auf „Hobeln". Sie können daraufhin den Hobelvorgang fortsetzen.


Richten Sie die Rohre neu aus und quittieren Sie diese Meldung mit „oк". Eine neue Bewegungsdruckmessung und Abstandsmessung beginnt.


Richten Sie die Rohre neu aus und quittieren Sie diese Meldung mit $\qquad$ ok ${ }^{\prime}$ . Eine neue Bewegungsdruckmessung und Abstandsmessung beginnt.

Setzen Sie den Planhobel in die Maschine ein und starten Sie den Hobelvorgang mit der $\qquad$ Hobeln "-Taste.

Draufhin wird die Taste blau und der Bildschirm wechselt auf:

| WI-CNC 6.0\|4600| <br> Hobeln | $40 \times 12$. | $\text { SDR } 11$ | $\begin{array}{r} 11: 47 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | WIDOs Welding. Tageth |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathrm{Po}_{0}=3.2 \mathrm{bar}$ | $\mathrm{Pi}=1.7 \mathrm{bar}$ |  |  |  |
|  |  |  | Gedrückt halten, bis Rohr ausreichend gehobelt ist |  |
|  |  | Hob |  |  |



Bestätigen Sie mit der < >>- Taste


Überprüfen Sie ob die Rohre genug gehobelt wurden.
Entweder: Sie wiederholen den Vorgang, bis die Rohrenden Ihrer Meinung nach planparallel sind.
Oder: Sie entfernen den Planhobel und bestätigen mit der < >>- Taste.

Wenn Sie den Planhobelvorgang wiederholen wollen und die „く"-Taste betätigen, dann erscheint folgender Bildschirm:


Nach Bestätigung des Hobelvorgangs erscheint:

| WI-CNC 6.0\| 4600 | PE | DVS | <br> Versatzkontrolle | $110 \times 10.0 \mid \text { SDR } 11$ | $\begin{array}{r} 17: 20 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | WIDOS Welding. Togeth |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Maschine für Versatzprüfung vorbereiten. <br> Bitte Taste "Schließen" drücken, um Versatz zu prüfen. |  |  |  |
| Maschine für Versatzprüfung vorbereiten. <br> Bitte Taste "Schließen" drücken, um Versatz zu prüfen. |  |  |  |
| $<$ | $\rightarrow 1<$ Schließen |  |  |

Um die Versatzkontrolle durchzuführen drücken Sie die $\square$

(.) Die Maschine fährt zusammen.

Inbetriebnahme und Bedienung
Kapitel 5


Entweder: Sie spannen die Rohre neu ein.
$\rightarrow$ Das Hobeln muss danach nochmals wiederholt werden!
Oder: Sie starten den Druckaufbau mit der Taste.
Wenn Sie den Druckaufbau starten erscheint:

| WI-CN <br> Versatz | $\begin{aligned} & 6.0\|4600\| P E \\ & \text { controlle } \end{aligned}$ | 0x12.7 | DR 11 | $\begin{array}{r} \hline 12: 45 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Ps= 14.9 bar |  | $\mathrm{Po}=$ | 3.7 bar |  |  | met |
|  |  | $\mathrm{Pi}=$ |  | 5.0 bar |  |
| Taste "Druck aufbauen" drücken oder, bitte Taste "Öffnen" drücken, um Maschine zu öffnen und neu zu spannen. |  |  |  |  |  |  |
| < |  |  |  |  | Druck aufbau |  |  |

5.13.3.2. Mögliche Fehlermeldungen beim Druckaufbau


Quittieren Sie diese Meldung mit „oк"،. Spannen Sie die Rohre neu und führen Sie einen neuen Hobelvorgang durch.

Wenn der Druckaufbau erfolgreich war, wird der Druck Ist-Wert grün (Pi).


Lassen Sie den Druck wieder ab und bestätigen Sie mit der < ${ }^{>}>-$Taste. -.

### 5.13.3.3. Mögliche Fehlermeldungen beim Angleichen


-Die Heizelement-Temperatur ist noch nicht erreicht. Sie können mit dem Angleichen erst starten, wenn das |Heizelement die benötigte Temperatur erreicht hat.

| WI-CNC $6.0 \mid 4600$ \| PE | DVS | $140 \times 12.7$ \| SDR 11 Angleichen |  |
| :---: | :---: |
| Ist-Heizelement Temperatur $\mathrm{f}=220^{\circ} \mathrm{C}$ | ParameterÜbersicht |
| Wulsthöhe: 2.00 mm |  |
| Messung Bewegungsdruck und Wulstaufbau |  |
|  | $53 \%$ |

Der Wulstaufbau startet. Sie können die Soll Wulsthöhe (hier 1.50 mm ) und Ist-Wulsthöhe in Prozent (hier $53 \%$ ablesen.

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ PE \| DVS | $140 \times 12.7$ \| SDR 11 Anwärmen | $\begin{array}{r} 13: 46 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | (P) WIDLES |
| :---: | :---: | :---: |
| Ist-Heizelement Temperatur $\int \mathrm{J}=220^{\circ} \mathrm{C}$ | $E$ | ParameterÜbersicht |
| Gesamte Anwärmzeit: 02:07 |  |  |
| Rohre anwärmen... | $-07 \cdot 59$ |  |
|  |  |  |

Der Anwärmvorgang startet. Sie können wieder Ist- und Sollwerte ablesen.


Der Umstellvorgang startet. Entfernen Sie das Heizelement.
Entweder: Sie warten bis die Maschine automatisch zusammen fährt.
Oder: Sie schließen die Maschine manuell.

Inbetriebnahme und Bedienung
Kapitel 5


Wenn Sie das Heizelement nicht rechtzeitig entfernen erscheint diese Fehlermeldung.
|Quittieren Sie diese mit "0к"، dann gelangen Sie zu folgendem Bildschirm:


Die Schweißung war nicht erfolgreich und Sie können nun die Rohr entfernen.
-Wenn Sie das Protokoll auf dem USB-Stick gespeichert haben wollen, müssen Sie diesen nun in den USB-
| Port einstecken. Dann erscheint folgender Bildschirm:


Nachdem die Umstellzeit abgelaufen ist erscheint:

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ PE \| DVS | $140 \times 12.7$ \| SDR 11 Druckaufbau | $\begin{array}{r} 14: 03 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | WIDOS <br> Welding. Togeth |
| :---: | :---: | :---: |
| rameter- |  |  |
| Rampenzeit: 08s |  |  |
| Druck aufbauen... | $-05 S$ |  |
|  |  |  |

Die Rampenzeit startet. Sie können wieder die Ist-und Sollzeit am Bildschirm ablesen.
Nach Ablauf der Rampenzeit erscheint:

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ PE \| DVS | $140 \times 12.7$ \| SDR 11 Abkühlen | ${ }_{\text {26.03.2019 }}^{\text {14:04 }}$ - WIDOS |
| :---: | :---: |
| Außentemperatur $18^{\circ} \mathrm{C}$ |  |
| Abkühlzeit: 00:16:21 |  |
| Rohr kühlt ab... |  |
| $K$ | $-00 \cdot 16 \cdot 07$ |

Der Abkühlvorgang wird gestartet.
Die Maschine informiert Sie über die Außentemperatur und die Ist-und Sollzeit.

| WI-CNC $6.0 \mid 4600$ \| PE | DVS | $140 \times 12.7$ \| SDR 11 <br> Protokolle | $\begin{array}{r} \hline 15: 51 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | (1)wimos |
| :---: | :---: | :---: |
| Projektname: QS <br> Nahtnummer: 1 | ParameterÜbersicht |  |
| Schweißen erfolgreich. Bitte entfernen Sie das Rohr. Protokoll intern gespeichert. |  |  |
| ( ${ }^{\text {d }}$ Speichern auf USB-Stick fertig. | Protokoll drucken | ก Hauptmeniu |

「Sollte kein USB-Stick im USB-Port eingesteckt sein erscheint:

| WI-CNC $6.0\|4600\|$ PE \| DVS | $140 \times 12.7$ \| SDR 11 <br> Protokoll | $\begin{array}{r} \hline 14: 23 \\ 26.03 .2019 \end{array}$ | (1) wimos |
| :---: | :---: | :---: |
|  | ParameterÜbersicht |  |
| Schweißen erfolgreich. Bitte entfernen Sie das Rohr. Protokoll intern gespeichert. |  |  |
| Auf USB-Stick speichern. Bitte USB-Stick einstecken. | Protokoll drucken | 入 Hauptmeniu |

Entweder: Sie stecken den USB-Stick für das Speichern der Daten in den USB-Port Oder: Sie gehen ins Hauptmenü zurück.

Der Schweißvorgang ist beendet.

### 5.13.4. Parameterübersicht

Die Parameterübersicht ist ab der Versatzkontrolle, während jedes Arbeitsschrittes im Schweißvorgang einzusehen.

Sie können nur die Einheiten (Druck / Kraft) ändern, ansonsten sind nur alle relavanten Daten der Schweißung einzusehen.

Parameter-Übersicht

## Druck und Kraft

| $\mathrm{Pi}=$ | 12.9 bar | $\mathrm{Po}+\mathrm{Ps}$ | $=12.6$ bar |
| ---: | :--- | ---: | :--- |
| $\mathrm{Po}=$ | $=3.1 \mathrm{bar}$ | Ps | $=9.5$ bar |



Ist-HE Temperatur
Schweißtemperatur $220^{\circ} \mathrm{C}$ Ist-HE Temp. $220^{\circ} \mathrm{C}$


## Bedeutungen der Begriffe:

| Pi | Druck, der gegenwärtig von der Maschine ausgeübt wird |
| :---: | :--- |
| Po | Bewegungsdruck |
| Po+Ps | Die Summe von Bewegungsdruck und Solldruck |
| Ps | Solldruck |

### 5.13.4.1. Parameterübersicht Standard/Traceability

Diese besteht aus drei Seiten:


Parameter-Übersicht
Druckkurve

( $2 / 3$

Parameter-Übersicht

## Projektdaten



Projektname QS

Nahtnumme 6

4
$3 / 3$

### 5.13.4.2. Parameterübersicht Doppelrohr

Diese besteht aus drei Seiten:

Parameter-Übersicht

## Druck und Kraft

| Pi | $=12.9$ bar | $\mathrm{Po}+\mathrm{Ps}=$ | $=12.6$ bar |
| ---: | :--- | ---: | :--- |
| Po | $=3.1 \mathrm{bar}$ | $\mathrm{Ps}=$ | Druck |

Schweißtemperatur $220^{\circ} \mathrm{C}$ Ist-HE Temp. $220^{\circ} \mathrm{C}$
1/3


Parameter-Übersicht

## Druckkurve


$42 / 3$

## Parameter-Übersicht

## Projektdaten

| Projektname | QS |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Nahtnummer | 2 |  |  |
| PE | DVS | 110.0 | 10.000 |
|  |  | 160.0 | 26.600 |

4
3/3

### 5.14. Connectivity - Schweißen mit einem Mobilgerät

Nachdem Sie sich mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ verbunden haben, gelangen Sie wie in der Erklärung (siehe Kapitel 5.3 bzw. Seite 22) beschrieben auf folgendem Bildschirm:


Um eine Schweißung mit Hilfe des mobilen Endgeräts durchführen zu können, wählen Sie die $<$ Fernbedienung $>$ - Taste.

Auf der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ wechselt der Bildschirm auf:


Die Bedienung ist nun nur noch über das mobile Endgerät möglich.
Abgesehen von der < ${ }^{-}$Trennen $>$-Taste, mit der Sie die Verbindung (teilweise) vom Gerät trennen (siehe Kapitel 5.14 .3 bzw. Seite 75).

Auf dem mobilen Endgerät sieht der Bildschirm nun wie folgt aus:


Wählen Sie das Feld „Benutzer" an. Der Bildschirm wechselt dann auf die Benutzerauswahl.


Wählen Sie - wie auch bei der Bedienung über die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ den Benutzer aus, geben Sie wenn notwendig das Passwort ein und bestätigen Sie mit der < $\downarrow>$-Taste.


Bestätigen Sie die < >>-Taste, um zur Grundstellungsfahrt zu wechseln.


Wenn die Maschine die Grundstellung erreicht hat, wechselt der Bildschirm zum Hauptmenü:


Der Schweißprozess läuft nun genauso ab wie mit der Bedienung über die WI-CNC ${ }^{\circledR}$ 6.0, die Eingabe erfolgt komplett über das mobile Endgerät und die WI-CNC ${ }^{\circledast} 6.0$ spiegelt den Bildschirm.


### 5.14.1. Protokollanzeige (am mobilen Endgerät)



| 人 | Taste, um momentanes Protokoll als PDF-Datei herunterladen |
| :---: | :---: |
| $\square$ | Taste, um Ordner aller Protokolle zu öffnen (zum Herunterladen der Protokolle als PDF-Datei) |
| \/ $\downarrow$ | Tasten, um zwischen den Protokollen zu wechseln |
| 10/10 | Anzeigefeld, um einzusehen, welches Protokoll geöffnet ist und wie viele Protokolle insgesamt abgespeichert sind |
|  | Taste, um die Protokollanzeige zu schließen |

## 5．14．2．Protokolle herunterladen bzw．speichern

Ausschnitt aus der Tabelle „Browser Informationen＂（siehe Kapitel 5.3 .1 bzw．Seite 24）bezüglich Informationen des Herunterladens von Protokollen：

| Browser | Protokolle herunterladen |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | iOS | Android | Windows |
| Chrome | 区 | V | V |
| Safari | 囚 | n／a | n／a |
| Firefox | 区 | V | V |
| UC Browser | 区 | V | V |
| Opera | $\nabla+$ App | V | V |
| Edge | 区 | V | V |
| Internet Explorer | n／a | n／a | n．t． |
| Yandex | 区 | V | V |
| Sogou | 区 | n．t． | n．t． |

Zum Herunterladen von Protokollen，wechseln Sie als Erstes in das Hauptmenü：


Wählen Sie die＜＞－Taste an und der Bildschirm wechselt zur Protokollanzeige：


Erklärungen zum Download der Protokolle mit den verschiedenen Betriebssystemen erfolgen auf den nächsten Seiten．

### 5.14.2.1. Mobiles Endgerät mit Android-Betriebssystem

Herunterladen von Protokollen mit einem mobilen Endgerät mit dem Android-Betriebssystem:
(Beispiel anhand eines Samsung mit Android 9)

(geöffnetes Protokoll)

### 5.14.2.2. Mobiles Endgerät mit iOS-Betriebssystem

Herunterladen von Protokollen mit einem mobilen Endgerät mit dem iOS-Betriebssystem:
(Beispiel anhand eines IPhone $X$ mit iOS 12)
Wie auf Seite70 in der Tabelle ersichtlich, ist diese Funktion nur bei dem Browser „Opera" möglich.
Bei der Verwendung des Opera-Browser sind die Schritte folgendermaßen:
$\rightarrow$ Wenn Sie nur das momentane Protokoll herunterladen wollen, dann betätigen Sie die $<\square>$-Taste.


Nach Auswahl der
 dieser Bildschirm

5. Die Datei in der externen App (hier FTPManager) speichern


1. Feld „©" anwählen
2. Teilen anwählen


(geöffnetes Protokoll)

### 5.14.3. Trennen des mobilen Endgerätes von der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$

Das Trennen des mobilen Endgerätes von der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ läuft in mehreren Schritten ab.
An der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ selbst:


Betätigen Sie die $<$ E- Trennen $_{>- \text {Taste. Der Bildschirm springt auf das Hauptmenü: }}^{\text {a }}$


Hiermit sind alle Schritte zur Trennung an der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ selbst vollzogen.
Zur vollständigen Abmeldung müssen noch Schritte am mobilen Endgerät durchgeführt werden (siehe nächste Seite).

Am mobilen Endgerät:




Betätigen Sie die < 人 V von Gerat trennen >-Taste.

Nun ist Ihr mobiles Endgerät von der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ getrennt.

### 5.15. Wartungsmenü

Der Wartungsmodus ist nur für den Benutzer „Master" sichtbar.
Hier sehen Sie das Wartungsmenü Seite 1:


Wenn Sie die < > - Taste bestätigen gelangen Sie auf Seite 2 des Wartungsmenüs:


Wenn Sie die $<\boldsymbol{\downarrow}>$ - Taste bestätigen gelangen Sie auf Seite 1 des Wartungsmenüs zurück.
Durch Betätigung einer der Felder gelangen Sie in das entsprechende Einstlungsmenü. (Diese werden in den Folgenden Kapiteln erläutert.)

### 5.15.1. Automatik-Modus



Im Automatik-Menü können Sie:

- den Druck des Schlittens ablesen
- die Position des Schlittens ablesen
- die Geschwindigkeit des Schlittens über den Geschwindigkeits-Regler einstellen
- die Maschine auffahren < $\rightarrow$ orfinen $>$ oder zufahren $<\rightarrow$ Sotibesen $>$
- den Bewegungsdruck ablesen
- eine Messung des Bewegungsdrucks starten < Messen >

Der Maschine verfährt und der Bewegungsdruck wird gemessen. Sollte das Bewegen der Maschine nicht möglich sein (z.B. ausgestecktes Wegmesssystem), wird bei der Messung ca. 160 bar aufgebaut.

- den angeschlossenen Grundkörper ablesen
- die Länge von dem angeschlossenen Grundkörper ablesen
- die Fläche von dem Schweißzylinder (des angeschlossenen Grundkörpers) ablesen
5.15.2. Druckaufnehmer


Im Druckaufnehmer-Menü können Sie:

- den Ist-Druck ablesen
- den Soll-Druck einstellen
- den Druck (an der Maschine) ablassen < Donckabassen
- den Druck (an der Maschine) aufbauen < Dinckathtaen >
- den Bewegungsdruck ablesen
- die Druckmessung des Druckspeichers ablesen.


### 5.15.3. Außentemperatur



Im Außentemperatur-Menü können Sie:

- die Außentemperatur ablesen.


### 5.15.4. Manuell-Modus



Die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ muss von der Grundmaschine getrennt sein, wenn Sie dieses Menü verwenden.
$\rightarrow$ Diese Vorausssetzung darf nur umgangen werden, wenn Sie alle grundlegenden Informationen haben und eine fehlerlose Bedienung Ihrerseits gewährleistet ist.

Im Manuell-Modus Menü können Sie:

- den Druck von Grundkörper und Ölbehälter ablesen
- den Motor bzw. die Pumpe an-oder ausschalten < $\begin{aligned} & \text { U and Aus }\end{aligned}$
- die Frequenz der Maschine über den Frequenz-Regler einstellen.


Für die „regulären" Bewegungen oder die Nutzung dieses Menüs wählen Sie bitte eine Frequenz zwischen 30 und 50 Hz .

Denken Sie daran je höher die Frequenz, desto höher:
> die Geschwindigkeit der Maschine
> der Druck, der benötigt wird, um die Maschine beim Schließen zu bewegen.
$\rightarrow$ Das bedeutet, dass der Sollwert im Proportionalventil höher ist, dadurch erhöht sich auch der Aufprall beim Schließen der Maschine.

Einstellungen für den Hydraulikblock über die Bedienelemente:

- Mit den runden Auswahlfeldern können Sie die Hydraulikventile manuell einstellen.
$>$ Freier Umlauf Ventil (Y4) $\rightarrow$ diese Auswahl bewirkt, dass das Öl direkt in den Tank gelangt *4
> Öffnen Ventil (Y1) $\rightarrow$ d iese Auswahl lässt das Öl fließen und öffnet die Maschine unter bestimmten Bedingungen*1
> Schließen Ventil (Y2) $\rightarrow$ d iese Auswahl lässt das Öl fließen und schließt die Maschine unter bestimmten Bedingungen*2
> Speicher Ventil (Y3) ${ }^{* 3} \rightarrow$ diese Auswahl ermöglicht es, dass das Öl (falls vorhanden) vom Ölbehälter zum Hydraulikblock fließt.

Der Motor/die Pumpe und der Druckspeicher (solange Druck vorhanden ist) sind hier als Quelle für den Ölfluss zu betrachten.

## *1 Bedingungen zum Öffnen der Maschine:

1. Die Quelle für den Ölfluss muss aktiv sein
2. Wählen Sie das Auswahlfeld Öffnen Ventil aus.
$\rightarrow$ Der Sollwert des Proportionalventils wird automatisch auf 0 bar eingestellt.
***ACHTUNG***
Sobald diese Bedingungen erfüllt sind; bewegt sich die Maschine, wenn sie angeschlossen ist, ohne vorherige Warnung.

## *2 Bedingungen zum Schließen der Maschine:

1. Die Quelle für den Ölfluss muss aktiv sein,
2. Wählen Sie das Auswahlfeld Schließen Ventil aus.
3. Der Einstellwert muss am Proportionalventil höher als 0 bar sein.
$\rightarrow$ Falls die Maschine angeschlossen ist, geht sie in eine Bewegung über, sobald ein Einstellwert (im Feld Proportionalventil) eingegeben wird, der höher als die Last ist.
***ACHTUNG***
Wenn Sie diese Anweisungen nicht genau befolgen; kann sich die Maschine, falls sie angeschlossen ist, je nach vorhandenem Eingang bewegen.
${ }^{* 3}$ Bedingungen zum Befüllen des Behälters:
4. Setzen Sie den Haken beim Speicher Ventil
5. Wählen Sie das Auswahlfeld Schließen Ventil aus.
6. Stellen Sie den Sollwert des Proportionalventils auf 0 bar ein.
7. Schalten Sie den Motor/Pumpe ein, bis der Behälter nach Ihren Wünschen gefüllt ist. $\rightarrow$ Achten Sie darauf, dass der Maximalwert bei ca. 200 bar liegt.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht genau befolgen; kann sich die Maschine, falls sie angeschlossen ist, je nach vorhandenem Eingang bewegen.

## *4 Bedingungen zum Entleeren des Behälters:

1. Wählen Sie das Auswahlfeld Freier Umlauf Ventil aus.
2. Stellen Sie den Sollwert des Proportionalventils auf 0 bar ein.
3. Überprüfen Sie das Speicher Ventil.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht genau befolgen; kann sich die Maschine, falls sie angeschlossen ist, je nach vorhandenem Eingang bewegen.

### 5.15.5. Planhobel



Im Planhobel-Menü können Sie:

- den Planhobel an und ausschalten $\left\langle\mathrm{U}^{\text {annaus }}\right\rangle$.


### 5.15.6. Heizelement



Im Heizelement-Menü können Sie:

- die Soll-Temperatur des Heizelementes einstellen.

Über das Eingabefeld rechts oder den Temperatur-Regler können Sie die Soll-Temperatur des Heizelementes anpassen.

- die Ist-Temperatur des Heizelementes ablesen:

Farbe WIDOS blau (von 160-180 Grad ) steht für:
Heizelement hat die auf der Skala angezeigte Temperatur erreicht (Heizelement noch nicht so heiß, dass eine "große Verbrennungsgefahr" besteht)


Farbe WIDOS rot (von 180-240 Grad) steht für:
Heizelement hat die auf der Skala angezeigte Temperatur erreicht (Heizelement ist nun so heiß, dass eine leichte Verbrennung bei Berührung zugezogen werden kann.

Farbe rot (von 240-270 Grad )steht für:
Heizelement hat die auf der Skala angezeigte Temperatur erreicht (Heizelement ist nun so heiß, dass eine leichte Verbrennung bei Berührung zugezogen werden kann.

### 5.15.7. Standards / Richtlinien



Im Standards (bzw. Richtlinien) Menü können Sie:

- die gewünschten Schweißstandards anwählen, mit denen Sie schweißen wollen.


### 5.15.8. Setup



Im Setup Menü können Sie:

- den Sicherheits-Signalton ein-oder ausschalten Wenn Sie den Sicherheits-Signalton aktivieren hupt die Hupe (alle 500ms), wenn der Schlitten sich bewegt
- die verkürzte Abkühlzeit ein-oder ausschalten Die nach DVS mögliche Verkürzung der Abkühlzeit kann hier eingestellt werden
- den Öko-Modus ein-oder ausschalten Wenn Sie den ÖkoModus aktivieren schaltet das Heizelement auf eine Standby-Temperatur und sorgt für einen geringeren Stromverbrauch.
- die Standby-Temperatur des Heizelements über das Eingabefeld einstellen. Auf diese Temperatur wird das Heizelement im Öko-Modus heruntergeregelt.
5.15.9. Benutzer


Im Benutzer Menü können Sie:

- den Benutzer einstellen bzw. wechseln.
- das Menü „Benutzeroptionen" öffnen (< $\boldsymbol{\rho}^{0}$ Optionen $>$ )
- einen neuen Benutzer anlegen


### 5.15.9.1. Benutzerwechsel

Um den Benutzer zu wechseln drücken Sie den entsprechenden Benutzer an - dieser wird blau hinterlegt und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der < $\langle$ >-Taste.

### 5.15.9.2. Benutzeroptionen

Wenn Sie auf die Taste $<\boldsymbol{O}$ Optionen $>$ drücken gelangen Sie zu diesem Bildschirm:

$\rightarrow$ Es werden die Einstellung des angewählten Benutzers geöffnet.
Sie können folgende Einstellungen im Benutzeroptionen-Menü vornehmen:

- den Benutzer umbenennen(< $\langle\boldsymbol{\emptyset}$ Umbenennen $>1$
(der Benutzername des Schweißers kann hier umbenannt werden.
$\rightarrow$ Nach Betätigung der Taste erscheint eine Tastatur zum Eingeben des neuen Benutzernamens.)
- neues Kennwort einstellen (< $\triangle$ Neues Kenwort $>1$
(Um dem Benutzer ein neues Kennwort zuzuweisen wählen Sie diese Taste.
$\rightarrow$ Nach Betätigung der Taste erscheint eine Tastatur zum Eingeben des neuen Kennworts.)
- Kennwort bestätigen $(<$ Kenwort bestatigen $>$ )
(Nach Eingabe des neuen Kennworts, muss das neue Kennwort wiederholt eingegeben werden, um dieses zu bestätigen. $\rightarrow$ Nach Betätigung der Taste erscheint eine Tastatur zum Eingeben des neuen Kennworts.)
- den Benutzer über die < Barcode $>$-Taste einlesen
(DrückenSie die < Barode >-Taste und geben den Barcode (der Berechtigungskarte) manuell ein oder Sie lesen den Barcode über die Berechtigungskarte und den Barcode-Scanner ein)
- den Benutzer als „Bediener" oder „Master" über die Auswahlfelder < $\bigcirc>$ hinterlegen.


### 5.15.9.3. Benutzer anlegen

Um einen neuen Benutzer anzulegen drücken Sie eins der freien Felder an.


Betätigen Sie die $<\boldsymbol{0}$ Optionen $>$-Taste daraufhin öffnet sich folgender Bildschirm:


Bennenen Sie den Benutzer um und stellen Sie das Kennwort ein (siehe Beschreibung auf der vorherigen Seite).

Wählen Sie daraufhin aus ob der Benutzer als „Master" oder „Bediener" hinterlegt werden soll.
Bestätigen Sie den neuen Benutzer mit der < $\rangle$ >-Taste.
5.15.9.4 Fehlermeldungen bei Kennworteingabe bzw. Kennwortänderung

「. Bei der Einstellung des neuen Kennwortes über die $<\overline{\text { Neus Kenwort }}>$ und $<$ Kennwort bestaitigen $>$-Tasten können .
danach folgende Meldungen auftreten:


Verwenden Sie Ihren Scanner oder geben Sie Ihren Barcode manuell ein. Gültiges Kennwort

Die beiden Kennwörrer sind identisch und das Kennwort wurde neu gespeichert.

## Wartung

Benutzeroptionen


Verwenden Sie Ihren Scanner oder geben Sie Ihren Barcode manuell ein. Kennwörter passen nicht zusammen


Verwenden Sie Ihren Scanner oder geben Sie Ihren Barcode manuell ein.
Kennwörter passen nicht zusammen

Die beiden Kennwörter sind nicht identisch und die Eingabe muss nochmals wiederholt werden.

## 6. Pflege / Wartung / Instandsetzung

## Ziel des Kapitels ist:

- Bewahren des Sollzustandes und der Einsatzfähigkeit der Maschine.
- Erhöhung des Nutzungsgrades durch Vermeiden von ungeplanten Stillstandszeiten.
- Effizientes Planen der Wartungsarbeiten und des Wartungsmaterials


### 6.1. Allgemeine Hinweise zur Wartung und Inspektion, Instandsetzung



Alle Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten sind grundsätzlich bei abgeschalteter Maschine durchzuführen. Dabei ist die Maschine gegen unbeabsichtigtes Einschalten zu sichern.


Vorgeschriebene Wartungs- und Inspektionsarbeiten sind fristgerecht auszuführen. Von DVS empfohlen werden Inspektionsarbeiten nach 1 Jahr.
Die Gültigkeit der aktuellen Wartung wird Ihnen im Menü „Information" angezeigt (siehe Kapitel: 5.10) Lassen Sie die Arbeiten bei Fa. WIDOS GmbH oder bei einem autorisierten Vertragspartner durchführen.


- Informieren Sie das Bedienungspersonal vor dem Beginn der Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten.
- Kontrollieren Sie gelöste Schraubenverbindungen auf festen Sitz.
- Nach Beendigung der Wartungsarbeiten die Sicherheitseinrichtungen auf Funktion überprüfen.


### 6.2. Hinweis zur Prüfung der Maschine gemäß DGUV/BGV-A3/EN60204



Folgende Hinweise sind zu beachten im Zusammenhang mit den Prüfungen gemäß

- BGV-A3/DGUV Vorschrift 3 („Elektrische Anlagen und Betriebsmittel")
- EN60204-1 („Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen Teil 1: Allgemeine Anforderungen")

Die Maschine enthält einen Frequenzumrichter, der mit spannungsbegrenzenden Stromkreisen ausgestattet ist. Um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, darf keine Messung des Isolationswiderstandes mit >250V durchgeführt werden!
Der Hersteller des Frequenzumrichters hat die einschlägigen Normen eingehalten, sowie die Isolation zwischen Hauptstromkreis und Gehäuse geprüft. Dies wird auch von WIDOS werkseitig vor Auslieferung und ebenfalls bei Reparatur/Tausch durch entsprechende Prüfungen sichergestellt.

### 6.3. Reinigen des Gerätes

Handhaben und entsorgen Sie die verwendeten Materialien und Stoffe zum Reinigen der Maschine sachgerecht, insbesondere:

- Beim Reinigen mit Lösungsmittel und
- beim Schmieren mit Öl und Fett.


### 6.4. Bedienfeld (Touch Screen) reinigen

Reinigen Sie das Bedienfeld, im ausgeschalteten Zustand regelmäßig, gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Schalten Sie die Maschine aus.
- Sprühen Sie Reinigungsmittel auf das Reinigungstuch. Sprühen Sie nicht direkt auf das Bedienfeld.
- Reinigen Sie das Bedienfeld. Wischen Sie beim Reinigen des Displays vom Bildschirmrand nach innen.
Reinigen Sie das Bedienfeld nur im ausgeschalteten Zustand. Dadurch stellen Sie sicher,
dass beim Berühren der Tasten nicht unbeabsichtigt Funktionen ausgelöst werden.
Reinigen Sie das Bedienfeld nicht unter Verwendung von Druckluft oder Dampfstrahlern.
Verwenden Sie keinesfalls Lösungs- oder Scheuermittel.
Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Reinigungstuch mit Reinigungsmittel. Verwenden
Sie als Reinigungsmittel nur Spülmittel oder aufschäumende Bildreinigungsmittel.


## 6.5. Ölstand kontrollieren

Kontrollieren Sie den Ölstand nur bei folgender Anzeige:

- Stellen Sie die WI-CNC 6.0 auf einen geraden Untergrund.
- Ziehen Sie den Ölmessstab an der Seite der WI-CNC 6.0 heraus.
- Reiben Sie den Ölmessstab mit einem trockenen Tuch ab, stecken Sie inn erneut in den Tank ein und nehmen Sie ihn wieder heraus.

- Lesen Sie den Ölstand ab, er muss zwischen den angebrachten Markierungen liegen.
- Liegt der Ölstand unter der unteren Markierung, dann müssen Sie Hydrauliköl HLPD 32 nachfüllen.
- Stecken Sie nach dem Kontrollieren den Ölmessstab wieder bis in das Gerät, bis der Verschluss einrastet.


### 6.6. Verwendetes Hydrauliköl

Nur HLPD 32 verwenden.
Eigenschaften: Korrosionsschutz, Alterungsbeständigkeit, Verschleiß mindernde Zusätze, hohe Belastbarkeit, schmutztragend und begrenzt wasserbindend.

Das Hydrauliköl muss fachgerecht entsorgt werden.

### 6.7. Trennschalter für Frequenzumrichter

Die Trennschalter sind je nach Maschinen-Modell der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ unterschiedlich:


Mit Hilfe des Trennschalter (bzw. ausführliche Bezeichnung: Fehlerspannungsschutzschalter) können Sie bei der Hochspannungsprüfung den Frequenzumrichter vom Netz trennen. Dafür den Trennschalter ausschalten.


Der Fehlerspannungsschutzschalter darf nur von fachkundigen und dazu befugten Personen verwendet werden.

Nach der Hochspannungsprüfung den Trennschalter wieder einschalten.

### 6.8. Lagerung

- Lagern Sie das Gerät in einem trockenen Raum.


### 6.9. Entsorgung

Die Maschine und die Verschleißteile sind am Ende ihrer Nutzungsdauer fachgerecht und umweltschonend, entsprechend den landesüblichen Abfallgesetzen, zu entsorgen.

## 7. Transport

Der Transport der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ erfolgt:
Entweder: In einer Transportkiste mit einer WIDOS Schweißmaschine.
Oder: In einer separaten Transportkiste.
Die Transportkisten sind aufgrund der Kompaktheit auch für längere Transporte geeignet.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht stark gekippt wird, damit kein Öl auslaufen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Erschütterungen und Stößen.
- Achten Sie auf korrekten Verschluss des Kistendeckels.
- Lassen Sie beim Einsatz von maschinellen Hub- und Handlingsgeräten größte Sorgfalt walten.


### 7.1. Grundkörper und WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ für Transport vorbereiten

Bevor Sie die WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ von der Grundmaschine lösen achten Sie darauf, dass Sie den Grundkörper aufgefahren haben!

Sollten Sie dies missachten ist Druck auf dem Grundkörpers bzw. dessen Hydraulik. Das Anschließen der Hydraulikschläuche an die Hydraulikkupplungen der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ ist dadurch nur schwerfällig möglich oder kann eventuell erst wieder durchgeführt werden, wenn der Druck abgelassen wurde.

Können Sie den Grundkörper dementsprechend nicht mit der WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ Steuereinheit verbinden, dann melden Sie sich bei unserer Servicestelle.

GmbH

## 8. Elektropläne

### 8.1. Elektropläne für $\mathrm{WI}-\mathrm{CNC}^{\circledR} 6.0$










$\infty$
$N$





8.2. Elektropläne für WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ - Modell 16 A







$\infty$
-
 る
$\circ$
000038 。


م
$\checkmark$


N
-





GmbH

## 9. Ersatzteilliste

### 9.1. Hydrauliksteuereinheit WI CNC ${ }^{\circledR} 6.0$

Über den abgebildeten QR-Code gelagen Sie auf unsere Webseite und zur Auswahl unserer Ersatzteillisten. Wählen Sie „Hydrauliksteuerenheit WI-CNC ${ }^{\circledR}$ 6.0" aus.

### 9.2. Hydrauliksteuereinheit WI CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ - Modell 16 A

Über den abgebildeten QR-Code gelagen Sie auf unsere Webseite und zur Auswahl unserer Ersatzteillisten. Wählen Sie „Hydrauliksteuerenheit WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ - Modell 16 A" aus.

## 10. Konformitäterklärung

| Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung in Bezug auf die Erfüllung <br> der grundlegenden Anforderungen und die Anfertigung der technischen Unterlagen trägt: |  |
| :--- | :--- |
| Hersteller / <br> Installationsbetrieb: | WIDOS Wilhelm Dommer Söhne GmbH |
| Anschrift: | WIDOS GmbH |
|  | Einsteinstr. 5 |
|  | D-71254 Ditzingen |


| Gegenstand der vorliegenden Erklärung ist folgendes Gerät: |  |
| :--- | :---: |
| Produktbezeichnung: | WIDOS Hydrauliksteuereinheit WI-CNC ${ }^{\oplus} 6.0$ |
| Typenbezeichnung: | WI-CNC 6.0 / |
|  | WI-CNC ${ }^{\circledR} 6.0$ Modell 16 A (3 phasig) |

Für das genannte Gerät wird hiermit erklärt, dass es den grundlegenden Anforderungen entspricht, die in den nachfolgend bezeichneten Harmonisierungsvorschriften festgelegt sind:
im Sinne der EG-Richtlinie, EG-MRL 2006/42/EG

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

| Norm | Titel |
| :--- | :--- |
| DIN EN ISO 12100 | Sicherheit von Maschinen, Grundbegriffe, allg. Gestaltungsleitsätze |
| DIN EN 60204.1 | Elektrische Ausrüstung von Industriemaschinen |
| DIN EN 60950 | Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik |
| DIN EN 4413 | Elektromagnetische Verträglichkeit |


| Berechtigt zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen |  |
| :--- | :--- |
| Name: | WIDOS Wilhelm Dommer Söhne GmbH |
| Anschrift: | Einsteinstr. 5 |
|  | D-71254 Ditzingen |


| Unterzeichnet im Namen der Firma: |  |
| :--- | :--- |
| Vorname, Name: | Martin Dommer |
| Funktion: | Technischer Leiter |

Heimerdingen, den 20.04.2020

[^0]
[^0]:    Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Harmonisierungsvorschriften, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.

